



**SKLEP UPRAVNEGA ODBORA  
PREVAJALSKEGA CENTRA ZA ORGANE EVROPSKE UNIJE  
O SPREJETJU PREDHODNEGA PREDLOGA PRORAČUNA ZA LETO 2020 – CT/CA-010/2019SL**

UPRAVNI ODBOR PREVAJALSKEGA CENTRA ZA ORGANE EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94 z dne 28. novembra 1994 o ustanovitvi Prevajalskega centra za organe Evropske unije (v nadaljnjem besedilu: Prevajalski center), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003 z dne 18. junija 2003,

ob upoštevanju finančne uredbe Prevajalskega centra za organe Evropske unije z dne 2. januarja 2014 (sklic: CT/CA-051/2013),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Upravni odbor proračun sprejme na podlagi predloga, ki ga pripravi direktor Prevajalskega centra –

SKLENIL:

**Člen 1**

Predhodni predlog proračuna Prevajalskega centra za leto 2020, kot je priložen k temu sklepu, se sprejme.

**Člen 2**

Ta sklep začne veljati na datum njegovega sprejetja.

V Luxembourggu, 20. marca 2019

Za upravni odbor:

Rytis Martikonis 

Predsednik

Priloga: Predhodni predlog proračuna za leto 2020



# PREDHODNI PREDLOG PRORAČUNA ZA LETO 2020

CT/CA-010/2019sl

## VSEBINA

### I. UVOD

- A. SPLOŠNI UVOD
- B. PRIHODKI
- C. ODHODKI
- D. DEJAVNOSTI

### II. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH – POVZETEK

### III. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH – PODROBNOSTI

### PRILOGA 1 – KADROVSKI NAČRT

## I. UVOD

### A. SPLOŠNI UVOD

Predhodni predlog proračuna za leto 2020 zajema:

- A. splošni uvod;
- B. prihodke Prevajalskega centra, kot jih določa člen 10(2) Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003, in sicer so to zlasti plačila organov, za katere Prevajalski center dela, ter institucij in organov, s katerimi se je dogovoril za sodelovanje, za delo, ki ga zanje opravlja, vključno z medinstitucionalnimi dejavnostmi;
- C. razčlenitev odhodkov Prevajalskega centra po naslovih in
- D. razčlenitev odhodkov Prevajalskega centra po dejavnostih. Ta del prikazuje povezavo med proračunom za leto 2020 in delovnim programom za leto 2020, saj opredeljuje sredstva, ki so bila dodeljena posameznim dejavnostim za izpolnitev strateških ciljev Prevajalskega centra, in prikazuje ustaljeno sestavo proračuna.

Predhodni predlog proračuna za leto 2020 odraža oceno prihodkov in odhodkov, vključeno v osnutek programskega dokumenta Prevajalskega centra za obdobje 2020–2022 (sklic: CT/CA-002/2019). Pripravljen je v skladu s členi 35 do 37 finančne uredbe Prevajalskega centra. Da bi Prevajalski center lahko pripravil predhodni predlog proračuna za leto 2020, je bila izvedena analiza predvidenih odhodkov in napovedi strank.

Predhodni predlog proračuna za leto 2020 je bil pripravljen na podlagi cen, veljavnih v letu 2020, kakor so prikazane v spodnji preglednici. Vsi zneski v tem dokumentu so izraženi v eurih.

Veljavne cene v letu 2020:

<b>Storitev</b>	<b>Običajna (EUR)</b>	<b>počasna (EUR)</b>	<b>Nujna (EUR)</b>	<b>Zelo nujna (EUR)</b>
Prevod (cena na stran)	94,00	89,30	117,50	169,20
Vnašanje sprememb (cena na stran)	172,00	163,40	215,00	
Pregledovanje (cena na stran)	60,00	57,00	75,00	
Jezikovno urejanje besedil (cena na stran)	39,00	37,05	43,90	
Blagovne znamke (cena na stran)		37,44 EUR za 362 595 strani		
Modeli Skupnosti (cena na izraz)		4,00 EUR		
Terminološki sezname izrazov (cena na izraz)		4,00 EUR		
Pregledovanje terminoloških seznamov izrazov (cena na izraz)		2,50 EUR		
Terminološko delo (cena na osebo/dan)		900 EUR		
Jezikovno svetovanje (cena na osebo/dan)		900 EUR		
Podnaslavljanje (cena na minuto)		41,00 EUR		

Pribitki, ki se zaračunavajo v letu 2020:

<b>Vrsta dokumenta</b>	<b>v EUR</b>
Zapletena oblika (pribitek na stran in ciljni jezik)	15,00
Oblika PDF in dokumenti v papirni obliki (pribitek na stran izvornega dokumenta)	12,00
Tajni/občutljivi netajni dokumenti (pribitek na stran in ciljni jezik)	20,00
Jezik, ki ne spada med uradne jezike EU (pribitek na stran in ciljni jezik)	10,00
Nalaganje spletnih dokumentov na spletni strežnik (pribitek na ciljni jezik v primeru več dokumentov ali na zahtevo v primeru posameznih dokumentov)	10,00

## B. PRIHODKI

Skupni napovedani prihodki za leto 2020 znašajo 47,5 milijona EUR, od tega 45,1 milijona EUR v naslovih 1–4. Napovedani prihodki so razporejeni na naslednji način:

<b>Naslov</b>	<b>Prihodki (v EUR)</b>
1. Agencije in organi	43 792 700
3. Medinstitucionalno sodelovanje (evropske institucije)	675 200
4. Drugi prihodki	618 950
5. Preneseni presežek iz prejšnjega proračunskega leta in prenosi sredstev iz rezervacij iz prejšnjih let	2 433 150

Napoved prihodkov Prevajalskega centra v glavnem temelji na ocenah, ki so jih predložile stranke, ob upoštevanju morebitnega vpliva prihrankov na posamično stranko, kot jih je izračunal Prevajalski center. Zato je treba poudariti, da se napovedani prihodki lahko spremenijo glede na dejanske potrebe strank in njihovega proračuna. Na podlagi napovedi, ki so jih predložile stranke, predvideni prihodki za leto 2020 v naslovu 1 znašajo 43,8 milijona EUR, v proračunu za leto 2019<sup>1</sup> pa 40,5 milijona EUR (8,2 %). Napovedani prihodki za leto 2020 so za 4,3 milijona EUR (10,8 %) višji od dejanskih prihodkov, prejetih od strank leta 2018, ki so znašali 39,5 milijona EUR.

Napoved prihodkov največje stranke Prevajalskega centra, Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO), je v primerjavi s proračunom za leto 2019 za prevajanje blagovnih znamk EU v letu 2020 manjša za 1,1 milijona EUR (–7,3 %) (postavka 1006). Napovedani prihodki za leto 2020 so za 1,3 milijona EUR (–8,6 %) nižji od dejanskih prihodkov, prejetih za prevode blagovnih znamk EU leta 2018. Poleg tega so se napovedani prihodki urada EUIPO za druge storitve zmanjšali za 14,5 %, in sicer s 4,5 milijona EUR v proračunu za leto 2019 na 3,9 milijona EUR za leto 2020 (postavka 1005), kar je za 31,3 % (1,8 milijona EUR) manj od prihodkov, prejeti za druge storitve leta 2018. Splošna

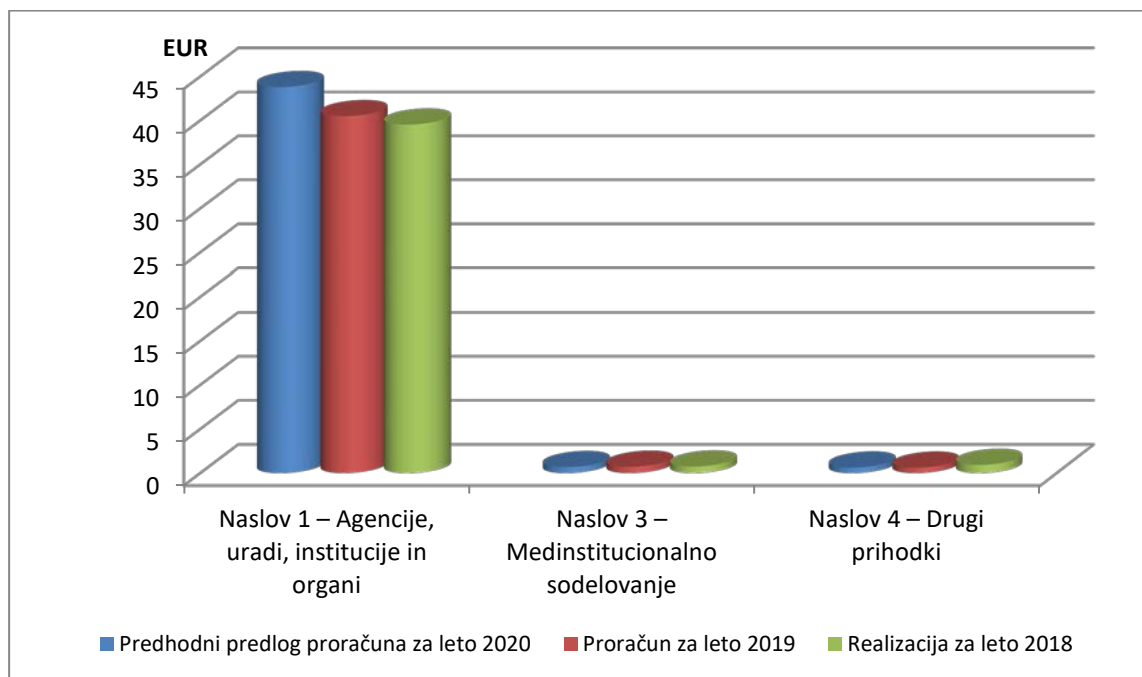
<sup>1</sup>Zneski za leto 2019 ne temeljijo na ceniku, ki ga je odobril upravni odbor v oktobru 2018. Sprememba proračuna bo predložena upravnemu odboru predvidoma v marcu 2019.

napoved urada EUIPO za leto 2020 je za 14,8 % (3 milijone EUR) nižja od njegovih skupnih prihodkov v letu 2018.

Druge bistvene spremembe v primerjavi s proračunom za leto 2019 zadevajo zmanjšane napovedi agencije EFCA (Evropske agencije za nadzor ribištva) za 65,2 % (–321 100 EUR), agencije ECHA (Evropske agencije za kemikalije) za 30,4 % (–610 000 EUR), Eurofounda (Evropske fundacije za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer) za 29,1 % (–159 800 EUR) in organa EBA (Evropskega bančnega organa) za 12,5 % (–128 700 EUR). V primerjavi s proračunom za leto 2019 so svoje napovedi povečale agencija Eurojust (Agencija Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah) za 794,3 % (961 100 EUR), EDPS (Evropski nadzornik za varstvo podatkov) za 419,3 % (3,6 milijona EUR), eu-LISA (Agencija Evropske unije za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice) za 39,2 % (345 000 EUR), Frontex (Evropska agencija za mejno in obalno stražo) za 30,1 % (222 300 EUR), EASO (Evropski azilni podporni urad) za 22 % (512 400 EUR), EACEA (Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo ) za 17 % (163 400 EUR) in EMA (Evropska agencija za zdravila) za 5,2 % (150 000 EUR). Podrobnejši podatki o napovedih strank in obsegu prevodov so navedeni v nadaljevanju v točki D „Dejavnosti“ in delu III „Poročilo o prihodkih in odhodkih – podrobnosti“.

Prihodki v naslovu 3 ustrezajo prihodkom, ki jih Prevajalski center prejema kot upravitelj podatkovne zbirke IATE (interaktivne terminologije za Evropo). Odhodki Prevajalskega centra za podatkovno zbirko IATE so evidentirani med odhodki v poglavju 31.

**Diagram 1. Razčlenitev prihodkov po naslovih in letih: 2018–2020 (naslovi 1, 3 in 4)**



Prevajalski center poleg prihodkov od strank in medinstitucionalnega sodelovanja predvideva dodatne prihodke v naslovu 4, ki zajemajo predvsem bančne obresti, prihodek od oddajanja svojih najetih prostorov Komisiji (Izvajalski agenciji za potrošnike, zdravje, kmetijstvo in hrano – Chafea), prihodek od gostovanja podatkovnega centra za Agencijo Evropske unije za železnice (ERA) in finančni prispevek luksemburške vlade za stroške najema pisarniških prostorov. Napoved za te prihodke v letu 2020 znaša 618 950 EUR, kar je za 1,6 % višji znesek od proračuna za leto 2019 in za 33,4 % nižji znesek od realizacije proračuna leta 2018.

Prevajalski center je za uravnoteženje predhodnega predloga proračuna za leto 2020 v prihodke prenesel 2 433 150 EUR iz rezervacije za stabilnost cen, pri čemer ocenjeni saldo v rezervaciji ob koncu leta 2020 znaša 2 070 091 EUR.

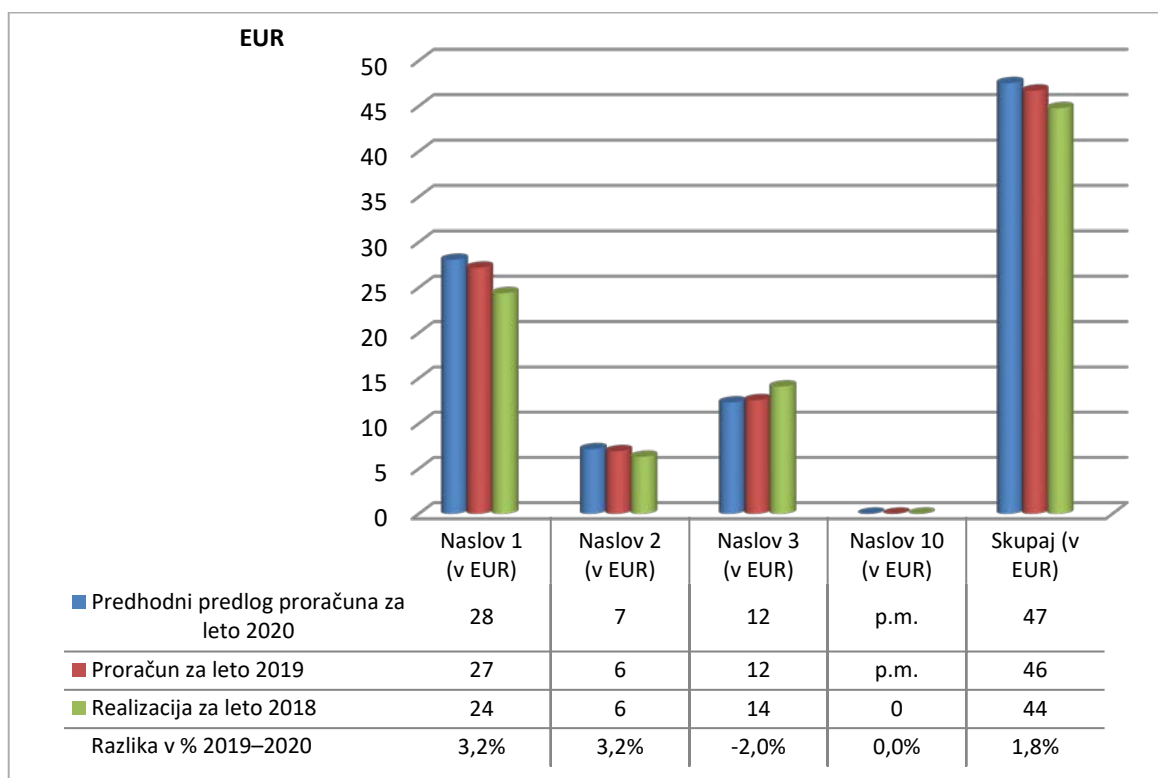
### C. ODHODKI

Napovedani odhodki Prevajalskega centra za leto 2020 znašajo 47,5 milijona EUR. Proračun za leto 2020 se je v primerjavi s proračunom za leto 2019 v naslovih 1–3 povečal za 1,8 %, pri tem pa za 6,2 % presega realizacijo proračuna v letu 2018. Prvi vzrok za to povečanje v letu 2020 v primerjavi z letom 2018 je predvidena uskladitev plač v letih 2019 in 2020 ter drugi odhodki, ki so prav tako vezani na indeksacijo plač, zaradi česar se bodo odhodki leta 2020 najverjetneje povečali. Drugi vzrok za povečanje so naložbe, ki jih mora Prevajalski center izvesti za uresničitev projektov, oblikovanih v skladu s priporočili „Študije o Prevajalskem centru kot ponudniku skupnih jezikovnih storitev za agencije in organe EU“. Toda to povečanje v naslovih 1 in 2 se deloma izniči z znatnim zmanjšanjem odhodkov v naslovu 3, ki je posledica zmanjšanja obsega oddajanja storitev v zunanje izvajanje. Predvideni odhodki so razčlenjeni na naslednji način:

<b>Naslov</b>	<b>Odhodki (v EUR)</b>
1. Osebj	28 049 700
2. Stavbe, oprema in razni odhodki iz poslovanja	7 147 100
3. Odhodki iz poslovanja	12 323 200
10. Rezervacije	p. m.

V odziv na to splošno povečanje stroškov za osebj, drugih odhodkov, povezanih z indeksacijo plač, in stroškov za IT, vključno z odhodki za načrt preoblikovanja Prevajalskega centra, so bili sprejeti nekateri ukrepi za zmanjšanje proračunskih odhodkov. Med najpomembnejšimi je občutno zmanjšanje odhodkov v večini proračunskih postavk s ciljem, da bodo te zajemale samo najnujnejše potrebe. To pomeni, da je Prevajalski center pri ključnih proračunskih postavkah zmanjšal svojo maržo na najnižjo možno, zaradi česar se je njegova prožnost močno zmanjšala. Odhodke iz naslova višje indeksacije plač, povišanja cen za storitve Komisije, stroškov naložb v skladu z načrtom preoblikovanja in višjih stroškov od napovedanih za oddajanje prevodov zunanjim izvajalcem bi moral torej Prevajalski center ponovno prednostno prerazporediti v svojem proračunu, da se izogne kakršnemu koli dodatnemu povečanju odhodkov. To pomeni, da bo moral narediti več z manj sredstvi in se opreti na čedalje obsežnejšo uporabo razpoložljive prevajalske tehnologije. Izbrani so bili takšni ukrepi, ki bodo imeli predvidoma čim manjši možni učinek na stranke. Na spodnjem diagramu je predstavljen pregled odhodkov po naslovih v primerjavi s proračunom za leto 2019 in realizacijo proračuna za leto 2018.

**Diagram 2. Razčlenitev odhodkov po naslovih in letih: 2018–2020 (naslovi 1, 2, 3 in 10)\***



\*Naslov 1: Osebj; naslov 2: Stavbe, oprema in razni odhodki iz poslovanja; naslov 3: Odhodki iz poslovanja; in naslov 10: Rezervacije. Proračunska sredstva v naslovu 10 za leti 2019 in 2020 so pro memoria (p. m.), za leto 2018 pa so prikazana kot 0.

### Naslov 1: OSEBJE

Proračunska sredstva v naslovu 1 za leto 2020 znašajo 28 milijona EUR, kar je za 3,2 % oziroma 867 000 EUR več kot v proračunu za leto 2019. Proračun Prevajalskega centra upošteva morebitno letno prilagoditev plač, ocenjeno na 1,8 % na leto, ter samodejna napredovanja zaposlenih vsaki dve leti v naslednjo plačno stopnjo in napredovanja v naslednji plačni razred. Proračun temelji na kadrovskem načrtu, ki vključuje 193 delovnih mest in ostaja na isti ravni, kot ga je proračunski organ odobril za leto 2019. V proračunu so upoštevani tudi dejavniki, kot sta stopnja fluktuacije in vzorci razporeditve delovnega časa zaposlenih. Zaradi vsega zgoraj navedenega so se sredstva v členu 110 „Aktivno zaposleno osebje“ povečala za 0,4 % (73 600 EUR), proračunska sredstva za pogodbene uslužbenke (postavka 1115) pa so se za leto 2020 v primerjavi s proračunom za leto 2019 povečala za 32,7 % (473 400 EUR).

### Naslov 2: STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA

Proračunska sredstva za naslov 2 „Stavbe, oprema in razni odhodki iz poslovanja“ za leto 2020 znašajo 7,1 milijona EUR. V primerjavi s proračunom za leto 2019 gre za 3,2-odstotno povečanje. Glavni vzrok za to so izdatki za naložbe na področju informacijske tehnologije, ki so potrebni za uresničitev projektov, predlaganih v priporočilih „Študije o Prevajalskem centru kot ponudniku skupnih jezikovnih storitev za agencije in organe EU“.

Prevajalski center prejema finančni prispevek luksemburške vlade za delno kritje stroškov najema pisarniških prostorov. Ta prispevek je evidentiran kot prihodek in ne vpliva na odhodke v naslovu 2. Treba je poudariti še, da odhodki v naslovu 2 vključujejo stroške za gostovanje podatkovnega centra za Agencijo Evropske unije za železnice (ERA) in pisarniške prostore, ki so dani v podnajem agenciji

Chafea. V skladu z načelom univerzalnosti se prihodki, prejeti od agencij ERA in Chafea, evidentirajo kot prihodki in ne v smislu izravnave odhodkov.

### Naslov 3: ODHODKI IZ POSLOVANJA

Proračunska sredstva v naslovu 3 „Odhodki iz poslovanja“ zajemajo stroške oddajanja prevajalskih storitev v zunanje izvajanje, tehničnih storitev, povezanih z jezikovnimi storitvami, medinstitucionalnega sodelovanja in programa e-CdT. Za leto 2020 tako znašajo 12,3 milijona EUR in so za 2 % nižja v primerjavi s proračunom za leto 2019. S tem so za 1,8 milijona EUR nižja od realizacije za leto 2018.

Proračunska sredstva za prevajalske storitve zunanjih izvajalcev tvorijo glavnino te proračunske postavke, in sicer v letu 2020 predstavljajo 94 %. Dejanski stroški teh storitev so odvisni od več dejavnikov, kot so na primer spremembe na prednostni lestvici ponudnikov storitev, ki imajo veljavno okvirno pogodbo za opravljanje teh storitev, in dogovorjene cene v prihodnjih okvirnih pogodbah, kar je med drugim odvisno tudi od gospodarskega položaja v državah članicah. Proračunska sredstva za leto 2020 znašajo 11,6 milijona EUR, kar je v skladu z napovedanim obsegom in pričakovanji Prevajalskega centra, da bodo naložbe v prevajalske tehnologije pozitivno vplivale na odhodke za prevajalske storitve zunanjih izvajalcev. Seveda bodo realni odhodki odvisni od dejanskega povpraševanja strank Prevajalskega centra in morebitnega učinka prevajalskih tehnologij na notranje prevajanje in na nove okvirne pogodbe v prihodnosti.

Poglavje 31 zajema odhodke Prevajalskega centra za upravljanje podatkovne zbirke IATE in njegov prispevek k drugim medinstitucionalnim orodjem, ki jih upravlja Komisija. Izdatke za ta orodja urejajo letni finančni sporazumi, sklenjeni med strankami, ki delujejo v izvršnem odboru za prevajanje v okviru Medinstitucionalnega odbora za prevajanje in tolmačenje (ICTI).

#### D. DEJAVNOSTI

Dejavnosti Prevajalskega centra so v proračunu za leto 2020 opredeljene na treh področjih dejavnosti, kot je navedeno v programskem dokumentu Prevajalskega centra za obdobje 2020–2022: 1) osrednja poslovna dejavnost, 2) podporne dejavnosti in 3) dejavnosti upravljanja in nadzora. Četrto področje dejavnosti, ki je obstajalo v preteklosti (dejavnosti zunanjega sodelovanja in komunikacije) in je zajemalo ukrepe, povezane s strankami, je od leta 2018 vključeno med dejavnosti upravljanja in nadzora.

Kadrovski in finančni viri za leto 2020 so bili med tri dejavnosti porazdeljeni, kot je prikazano v spodnji preglednici. Finančni viri v naslovih 1 in 2 so dodeljeni bodisi neposredno posamični dejavnosti bodisi posredno glede na kadrovske vire, uporabljene za posamezno dejavnost. Finančni viri v naslovu 3 so neposredno dodeljeni ustreznim dejavnostim. Pri izračunu so upoštevane različne vrste delovnih mest in plačilnih razredov ter stroški plač. Podrobnejši podatki so na voljo v programskem dokumentu Prevajalskega centra za obdobje 2020–2022 (sklic: CT/CA-002/2019).



	% kadrovskih virov (osebje)	% finančnih virov	Finančni viri
Osrednja poslovna dejavnost	69,9 %	77,8 %	36 982 994
Podporne dejavnosti	20,9 %	13,7 %	6 506 436
Dejavnosti upravljanja in nadzora	9,2 %	8,5 %	4 030 570
Odobrena proračunska sredstva v naslovu 10: rezervacije niso dodeljene nobeni dejavnosti.	0%	0%	0
Skupaj	100%	100%	47 520 000

Iz spodnje preglednice sta razvidna skupno število strani in terminoloških izrazov ter napoved prihodkov za leto 2020 v primerjavi s proračunom za leto 2019. Preglednica prikazuje napovedi za leto 2020, ki so jih predložile stranke, ob upoštevanju morebitnih učinkov prihrankov na podlagi cen prevajanja dokumentov na posamično stranko, kot jih je izračunal Prevajalski center. Pripomniti je treba, da lahko napovedi, ki so jih stranke predložile za leto 2019, morda že upoštevajo učinek morebitnih prihrankov. Podrobnejši podatki o napovedih strank in obsegih prevodov so navedeni v delu III „Poročilo o prihodkih in odhodkih – podrobnosti“.

	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Primerjava
Skupno število napovedanih strani blagovnih znamk EU	362 595	410 896	-11,8 %
Skupno število napovedanih strani dokumentov	311 017	301 911	3,0 %
<i>Skupno število strani</i>	<i>673 612</i>	<i>712 807</i>	<i>-5,5 %</i>
Skupno število napovedanih terminoloških seznamov izrazov	104 413	152 285	-31,4 %
Skupni znesek prihodkov iz naslova prevodov, terminološkega dela in terminoloških seznamov izrazov	43 792 700	40 485 400	8,2 %

II. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH – POVZETEK

Naslov	Postavka	Proračunsko leto 2020	Proračunsko leto 2019	Proračunsko leto 2018
	<b>PRIHODKI</b>			
1	PLAČILA AGENCIJ, URADOV, INSTITUCIJ IN ORGANOV	43 792 700	40 485 400	39 531 565
2	SUBVENCIJA KOMISIJE	p.m.	p. m.	0
3	MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE	675 200	707 400	734 003
4	DRUGI PRIHODKI	618 950	609 050	929 574
5	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVACIJ IZ PREJŠNJIH LET	2 433 150	4 884 750	
	Rezervacija za stabilnost cen	2 433 150	4 884 750	
	Rezervacija za izredne naložbe	p. m.	p. m.	0
6	POVRAČILA	p. m.	p. m.	0
	<b>SKUPAJ</b>	<b>47 520 000</b>	<b>46 686 600</b>	<b>41 195 142</b>
	<b>ODHODKI</b>			
1	OSEBJE	28 049 700	27 182 700	24 367 576
2	STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA	7 147 100	6 927 200	6 309 111
3	ODHODKI IZ POSLOVANJA	12 323 200	12 576 700	14 081 029
10	REZERVACIJE	p. m.	p. m.	0
	<b>SKUPAJ</b>	<b>47 520 000</b>	<b>46 686 600</b>	<b>44 757 716</b>

III. POROČILO O PRIHODKIH IN ODHODKIH ZA LETO 2020 – PODROBNOSTI

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
<b>PRIHODKI</b>					
1000	Evropska agencija za okolje (EEA)	183 800	181 300	206 324	2 042 strani
1001	Evropska fundacija za usposabljanje (ETF)	60 300	60 700	130 936	762 strani
1002	Evropski center za spremljanje drog in zasvojenosti z drogami (EMCDDA)	376 100	411 600	322 030	4 512 strani
1003	Evropska agencija za zdravila (EMA)	3 009 000	2 859 000	2 853 591	Dokumenti: 34 524 strani; terminološki sezname izrazov: 1 490 izrazov
1004	Evropska agencija za varnost in zdravje pri delu (EU-OSHA)	625 800	649 900	1 001 114	7 070 strani
1005	Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)	3 853 200	4 504 500	5 607 558	Dokumenti: 39 171 strani; terminološki sezname izrazov: 102 225 izrazov, modeli Skupnosti: 8 000 izrazov
1006	Blagovne znamke urada EUIPO	13 577 100	14 639 700	14 848 299	362 595 strani
1007	Urad Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO)	77 400	100 000	31 148	1 064 strani
1008	Agencija Evropske unije za sodelovanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (Europol)	49 600	43 300	20 836	528 strani
1009	Evropska fundacija za izboljšanje življenjskih in delovnih razmer (Eurofound)	390 200	550 000	292 603	4 464 strani
<b>100</b>	<b>Člen 100</b>	<b>22 202 500</b>	<b>24 000 000</b>	<b>25 314 437</b>	
1010	Evropski center za razvoj poklicnega usposabljanja (Cedefop)	75 700	44 000	73 963	853 strani
1012	Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA)	1 180 800	1 123 700	960 216	13 136 strani
1014	Evropska investicijska banka (EIB)	p.m.	p.m.	0	
1015	Evropska agencija za varnost hrane (EFSA)	168 000	189 100	187 241	1 976 strani
1016	Agencija Evropske unije za pravosodno sodelovanje v kazenskih zadevah (Eurojust)	1 082 100	121 000	0	11 512 strani
1017	Evropska agencija za pomorsko varnost (EMSA)	140 200	120 900	71 645	1 561 strani

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1018	Evropska agencija za varnost v letalstvu (EASA)	43 400	66 000	16 728	610 strani
1019	Agencija Evropske unije za železnice (ERA)	922 200	900 000	1 135 555	10 976 strani
<b>101</b>	Člen 101	3 612 400	2 564 700	2 445 347	
1020	Agencija Evropske unije za varnost omrežij in informacij (ENISA)	39 400	40 000	24 473	426 strani
1021	Evropski center za preprečevanje in obvladovanje boleznih (ECDC)	240 300	297 000	161 309	3 049 strani
1022	Evropska agencija za mejno in obalno stražo (Frontex)	961 500	739 200	492 468	10 732 strani
1023	Izvajalska agencija za izobraževanje, avdiovizualno področje in kulturo (EACEA)	1 124 500	961 100	651 189	13 578 strani
1024	Izvajalska agencija za mala in srednja podjetja (EASME)	15 600	13 600	4 013	166 strani
1025	Agencija Evropske unije za usposabljanje na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj (CEPOL)	24 300	20 800	15 552	343 strani
1026	Izvajalska agencija za potrošnike, zdravje, kmetijstvo in hrano (Chafea)	376 600	339 300	796 748	3 712 strani
1027	Agencija za evropski GNSS (GSA)	14 800	10 400	35 971	161 strani
1028	Evropska agencija za obrambo (EDA)	4 600	4 000	6 620	49 strani
1029	Evropska agencija za kemikalije (ECHA)	1 393 400	2 003 400	1 458 193	16 500 strani
<b>102</b>	Člen 102	4 195 000	4 428 800	3 646 536	
1030	Evropska agencija za nadzor ribištva (EFCA)	171 200	492 300	216 852	2 439 strani
1031	Skupno podjetje „Fuzija za energijo“ (F4E)	53 400	46 600	23 289	568 strani
1032	Satelitski center Evropske unije (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Izvajalska agencija za inovacije in omrežja (INEA)	164 500	144 300	20 924	1 760 strani
1034	Evropski inštitut za inovacije in tehnologijo (EIT)	67 100	56 000	47 680	732 strani

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1035	Izvajalska agencija Evropskega raziskovalnega sveta (ERCEA)	47 900	56 600	30 033	519 strani
1036	Izvajalska agencija za raziskave (REA)	26 100	25 300	11 592	308 strani
1037	Skupno podjetje „Čisto nebo 2“	p.m.	p.m.	0	
1038	Evropski inštitut za enakost spolov (EIGE)	104 300	115 300	265 281	1 169 strani
1039	Skupno podjetje SESAR (SJU)	33 700	39 900	14 289	487 strani
<b>103</b>	<b>Člen 103</b>	<b>668 200</b>	<b>976 300</b>	<b>629 939</b>	
1040	Pre-2017 European Data Protection Supervisor (EDPS)				
1041	Joint Undertaking to implement a Joint Technology Initiative in Embedded Computing Systems (ARTEMIS)				
1042	Skupno podjetje za pobudo za inovativna zdravila 2 (Skupno podjetje IMI 2)	29 800	26 000	1 624	317 strani
1043	Skupno podjetje za gorivne celice in vodik (Skupno podjetje za GCV 2)	10 500	9 200	943	112 strani
1044	European Nanoelectronics Initiative Advisory Council Joint Undertaking (ENIAC JU)				
1045	Evropski azilni podporni urad (EASO)	2 845 800	2 333 400	2 344 467	34 146 strani
1046	Agencija za sodelovanje energetske regulatorjev (ACER)	217 200	163 900	80 598	2 607 strani
1047	Evropski organ za vrednostne papirje in trge (ESMA)	381 800	300 000	620 423	5 319 strani
1048	Evropski bančni organ (EBA)	902 300	1 031 000	793 426	10 766 strani
1049	Evropski organ za zavarovanja in poklicne pokojnine (EIOPA)	153 600	137 400	87 033	1 676 strani
<b>104</b>	<b>Člen 104</b>	<b>4 541 000</b>	<b>4 000 900</b>	<b>3 928 514</b>	
1050	Urad Organa evropskih regulatorjev za elektronske komunikacije (Urad BEREC)	89 100	100 000	23 451	1 065 strani

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1051	Evropska agencija za operativno upravljanje obsežnih informacijskih sistemov s področja svobode, varnosti in pravice (eu-LISA)	1 225 700	880 700	621 030	Dokumenti: 13 249 strani; terminološki sezname izrazov: 198 izrazov.
1052	Skupno podjetje Elektronske komponente in sistemi za evropski vodilni položaj (Skupno podjetje ECSEL)	6 800	3 800	2 829	72 strani
1053	Pomorski analitični in operacijski center za narkotike (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Enotni odbor za reševanje (SRB)	1 032 900	1 000 000	682 537	12 195 strani
1055	Evropske šole	p.m.	p.m.	16 359	Ta proračunska postavka se uporablja za Urad generalnega sekretariata Evropskih šol (EURSC) in za Evropsko šolo Luxembourg II.
1056	Skupno podjetje za industrijske panoge, ki temeljijo na rabi biomase (Skupno podjetje BBI)	p.m.	p.m.	3 854	
1057	Skupno podjetje Shift2Rail (Skupno podjetje S2R)	p.m.	p.m.	2 829	
1058	Skupni odbor evropskih nadzornih organov (Skupni odbor ESA)	p.m.	p.m.	—	Ta proračunska postavka se uporablja za Skupni odbor evropskih nadzornih organov (Skupni odbor ESA).
<b>105</b>	<b>Člen 105</b>	<b>2 354 500</b>	<b>1 984 500</b>	<b>1 352 888</b>	
1099	Prihodki od novih strank	p.m.	p.m.	0	Ta proračunska postavka je namenjena prihodkom od novih strank, preden se zanje ustvarijo posamezne proračunske postavke.
<b>109</b>	<b>Člen 109</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>10</b>	<b>PLAČILA AGENCIJ, URADOV, INSTITUCIJ IN ORGANOV</b>	<b>37 573 600</b>	<b>37 955 200</b>	<b>37 317 662</b>	
1100	Evropska komisija	1 095 700	1 155 300	1 194 631	Dokumenti: 14 545 strani; terminološki sezname izrazov: 500 izrazov. Obseg prevodov zajema dokumente, predvidene za GD za pravosodje in potrošnike ter GD za zaposlovanje, socialne zadeve in vključevanje.
1101	Evropski parlament	p.m.	p.m.	0	
1102	Svet Evropske unije	323 300	246 900	129 177	4 250 strani
1103	Evropsko računsko sodišče	12 500	12 300	14 050	130 strani
1104	Evropski odbor regij	p.m.	p.m.	43 368	
1105	Evropski ekonomsko-socialni odbor	p.m.	p.m.	16 992	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1106	Sodišče Evropske unije	p.m.	p.m.	64 351	
1107	Evropska centralna banka	165 400	158 500	39 111	1 580 strani
1108	Evropski varuh človekovih pravic	164 800	98 900	289 358	1 875 strani
1109	Evropski nadzornik za varstvo podatkov (ENVP)	4 457 400	858 300	422 867	53 612 strani
<b>110</b>	<b>Člen 110</b>	<b>6 219 100</b>	<b>2 530 200</b>	<b>2 213 903</b>	
<b>11</b>	<b>PLAČILA INSTITUCIJ</b>	<b>6 219 100</b>	<b>2 530 200</b>	<b>2 213 903</b>	V tem poglavju so evidentirani prihodki od jezikovnih storitev, opravljenih za institucije EU. Do leta 2016 so bili tovrstni prihodki evidentirani v naslovu 3 Medinstitucionalno sodelovanje in postavki 1040 Evropski nadzornik za varstvo podatkov.
<b>1</b>	<b>PLAČILA AGENCIJ, URADOV, INSTITUCIJ IN ORGANOV</b>	<b>43 792 700</b>	<b>40 485 400</b>	<b>39 531 565</b>	<b>Člen 10(2)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003.</b>
2000	Subvencija Komisije	p.m.	p.m.	0	
200	Subvencija Komisije	p.m.	p.m.	0	Člen 10(2)(c) Uredbe Sveta (ES) št. 2965/94, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1645/2003.
<b>20</b>	<b>SUBVENCIJA KOMISIJE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>2</b>	<b>SUBVENCIJA KOMISIJE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
3000	Pre-2017 European Commission				
3001	Sodelovanje pri delu Medinstitucionalnega odbora za prevajanje in tolmačenje (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Upravljanje medinstitucionalnih projektov	675 200	707 400	734 003	V tej postavki so evidentirani prihodki, ki jih Prevajalski center prejme za upravljanje medinstitucionalnih projektov, zlasti za projekt IATE.
3003	Pre-2017 European Parliament				
3004	Pre-2017 Council of the European Union				
3005	Pre-2017 European Court of Auditors				

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
3006	Pre-2017 Committee of the Regions of the European Union				
3007	Pre-2017 European Economic and Social Committee				
3008	Pre-2017 Court of Justice of the European Union				
300	Medinstitucionalno sodelovanje	675 200	707 400	734 003	
3010	Pre-2017 European Central Bank				
3011	Pre-2017 European Ombudsman				
301	Article 301				
30	<b>MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE</b>	<b>675 200</b>	<b>707 400</b>	<b>734 003</b>	
<b>3</b>	<b>MEDINSTITUCIONALNO SODELOVANJE</b>	<b>675 200</b>	<b>707 400</b>	<b>734 003</b>	
4000	Bančne obresti	10 000	7 000	7 796	
400	Bančne obresti	10 000	7 000	7 796	V tem členu so zajete obresti, ki jih Prevajalski center prejema na svojih bančnih računih.
4010	Razna vračila	365 700	358 800	678 528	
401	Razna vračila	365 700	358 800	678 528	V tem členu so zajeta razna vračila, vključno s prihodki od dajanja pisarniških prostorov in parkirnih prostorov v podnajem ter gostovanja podatkovnega centra Agencije Evropske unije za železnice.
4020	Finančni prispevek luksemburške vlade	243 250	243 250	243 250	Ta finančni prispevek luksemburške vlade je pomoč Prevajalskemu centru pri kritju letnih stroškov najema prostorov.
402	Drugi prispevki	243 250	243 250	243 250	
40	<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>618 950</b>	<b>609 050</b>	<b>929 574</b>	
<b>4</b>	<b>DRUGI PRIHODKI</b>	<b>618 950</b>	<b>609 050</b>	<b>929 574</b>	
5000	Preneseni presežek iz prejšnjega proračunskega leta	p.m.	p.m.	0	Presežek, prenesen iz prejšnjega proračunskega leta v skladu s členom 20(1) finančne uredbe Prevajalskega centra z dne 2. januarja 2014.
500	Preneseni presežek iz prejšnjega proračunskega leta	p.m.	p.m.	0	



Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
5010	Prenos iz rezervacije za izredne naložbe	p.m.	p.m.	0	Prenos sredstev iz postavke „Rezervacija za izredne naložbe“ ustreza odhodkom iz naslova 32 „Odhodki v zvezi s programom eCdT“.
5015	Prenos iz rezervacije za stabilnost cen	2 433 150	4 884 750	0	Prenos sredstev iz postavke „Rezervacija za stabilnost cen“ je nujen za uravnoteženje proračuna.
501	Prenosi iz rezervacij iz prejšnjih let	2 433 150	4 884 750	0	
50	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVACIJ IZ PREJŠNJIH LET	2 433 150	4 884 750	0	
5	PRENESENI PRESEŽEK IZ PREJŠNJEGA PRORAČUNSKEGA LETA IN PRENOSI IZ REZERVACIJ IZ PREJŠNJIH LET	2 433 150	4 884 750	0	
6000	Vračila strankam	p.m.	p.m.	0	
600	Vračila strankam	p.m.	p.m.	0	
60	VRAČILA STRANKAM	p.m.	p.m.	0	
6	POVRAČILA	p.m.	p.m.	0	
	<b>Skupaj prihodki</b>	<b>47 520 000</b>	<b>46 686 600</b>	<b>41 195 142</b>	
<b>ODHODKI</b>					
1100	Osnovne plače	16 214 600	16 105 800	14 479 219	Kadrovski predpisi za uradnike in pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člena 62 in 66 kadrovskih predpisov. Iz teh sredstev se krijejo osnovne plače uradnikov in začasnih uslužbencev.
1101	Družinski dodatki	1 532 200	1 526 000	1 256 255	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti členi 62, 67 in 68 kadrovskih predpisov ter oddelek I Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo gospodinjiski dodatek, otroški dodatek in dodatek za izobraževanje za uradnike in začasne uslužbenke.
1102	Izselitveni dodatek in nadomestilo za prebivanje v tujini	2 519 700	2 557 800	2 322 018	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 62 in 69 kadrovskih predpisov ter člen 4 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijeta izselitveni dodatek in nadomestilo za prebivanje v tujini za uradnike in začasne uslužbenke.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1103	Dodatek za pisarniško pomoč	16 200	19 500	11 580	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 18(1) Priloge XIII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krije izplačilo dodatka za pisarniško pomoč uradnikom in začasnim uslužbencem iz kategorije AST, ki so bili kot stenodaktilografi ali strojepisci, upravljavci teleksa, črkostavci, poslovni tajniki ali glavni tajniki upravičeni do prejemanja dodatka v mesecu pred 1. majem 2004.
110	Aktivno zaposleno osebje	20 282 700	20 209 100	18 069 072	
1113	Pripravniki	36 700	36 200	24 895	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi s pripravniki.
1115	Pogodbeni uslužbenci	1 919 700	1 446 300	1 245 757	Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člen 3(a) in naslov IV teh pogojev.
111	Pogodbeni uslužbenci in pripravniki	1 956 400	1 482 500	1 270 652	Ta člen se je včasih imenoval „Pomožno in lokalno osebje“.
1120	Strokovno usposabljanje osebja	190 900	184 900	155 608	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 24(a) kadrovskih predpisov.
112	Strokovno usposabljanje osebja	190 900	184 900	155 608	
1130	Zdravstveno zavarovanje	544 500	540 800	517 633	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 72 kadrovskih predpisov. Pravilnik o zdravstvenem zavarovanju uradnikov Evropske unije.
1131	Nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicnih bolezni	80 100	79 500	58 216	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 73 kadrovskih predpisov in člen 15 Priloge VIII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krije prispevek delodajalca za nezgodno zavarovanje in zavarovanje za primer poklicnih bolezni.
1132	Zavarovanje za primer brezposelnosti	164 900	167 500	129 778	Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člen 28(a) teh pogojev. Iz teh sredstev se krije zavarovanje začasnih uslužbencev za primer brezposelnosti.
1133	Vzpostavitev ali ohranitev pokojninskih pravic	p.m.	p.m.	0	Pogoji za zaposlitev drugih uslužbencev Evropske unije, zlasti člen 42 teh pogojev. Iz teh sredstev se krijejo plačila Prevajalskega centra uradnikom in začasnim uslužbencem za vzpostavitev ali ohranitev pokojninskih pravic v njihovi matični državi.
1134	Prispevek v pokojninski sistem Skupnosti	3 420 700	3 328 400	3 166 071	Iz teh sredstev se krije prispevek Prevajalskega centra kot delodajalca v pokojninski sistem Skupnosti.
113	Prispevki delodajalca za socialno varnost	4 210 200	4 116 200	3 871 698	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1140	Dodatek ob rojstvu otroka in posmrtnine	1 200	1 000	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti členi 70, 74 in 75 kadrovskih predpisov. Iz teh sredstev se krijejo: — dodatek ob rojstvu otroka za otroke zaposlenih iz matičnih držav, ki ureditve za tovrstni dodatek nimajo; — v primeru smrti uradnika celoten osebni dohodek preminulega za obdobje treh mesecev od meseca, v katerem je preminil, ter stroški prevoza trupla v matični kraj. V primeru smrti se ustrezna sredstva prenesejo iz postavke 1100.
1141	Potni stroški za letni dopust	254 100	249 200	205 248	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 8 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo pavšalni potni stroški uradnikov in začasnih uslužbencev, njihovih zakoncev in vzdrževanih članov iz kraja zaposlitve v matični kraj.
1143	Pavšalni dodatki za opravljanje posebnih dolžnosti	p.m.	p.m.	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 14 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se uradnikom in začasnim uslužbencem krijejo pavšalni dodatki za opravljanje posebnih dolžnosti, ki pogosto vključujejo delovne naloge, ki zahtevajo izdatke za reprezentanco.
<b>114</b>	<b>Razni dodatki in nadomestila</b>	<b>255 300</b>	<b>250 200</b>	<b>205 248</b>	
1150	Nadurno delo	p.m.	p.m.	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 56 kadrovskih predpisov in Priloga VI k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo pavšalna plačila ali plačila po urni postavki za nadure uradnikov in začasnih uslužbencev iz kategorije AST ter lokalnega osebja, pri katerih ni bilo mogoče nadomestiti opravljenih ur s prostim časom pod normalnimi pogoji.
<b>115</b>	<b>Nadurno delo</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1171	Zunanji tolmači in konferenčni tehniki	p.m.	p.m.	0	Plačila zunanjim tolmačem, ki jih Prevajalski center najame za občasne konference, za katere Komisija ne more priskrbeti tolmačenja. Ta postavka poleg osebnega prejemka zajema prispevke za življenjsko zavarovanje, zdravstveno in nezgodno zavarovanje ter zavarovanje za primer smrti in povračila potnih stroškov ter plačilo pavšalnih nadomestil za potne stroške zunanjim tolmačem, ki imajo sedež drugje kot v kraju zaposlitve.
1175	Osebj, zaposleno prek zaposlitvenih agencij	268 000	261 500	218 502	Iz teh sredstev se krijejo stroški najema osebja prek zaposlitvenih agencij.
<b>117</b>	<b>Dodatne storitve</b>	<b>268 000</b>	<b>261 500</b>	<b>218 502</b>	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1180	Razni izdatki za zaposlovanje in premestitev osebja	48 500	47 000	28 731	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti členi od 27 do 31 in člen 33 kadrovskih predpisov. Iz teh sredstev se krijejo izdatki za postopke zaposlovanja.
1181	Potni stroški	11 600	11 300	6 500	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 20 in 71 kadrovskih predpisov ter člen 7 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo potni stroški uradnikov in začasnih uslužbencev (in njihovih družinskih članov) ob nastopu ali prenehanju zaposlitve v Prevajalskem centru.
1182	Nadomestilo za nastanitev, selitev ob prenehanju zaposlitve in premestitev	63 700	62 600	41 224	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 5 in 6 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo nadomestila za nastanitev uradnikov in začasnih uslužbencev, ki morajo ob nastopu na delovno mesto ali prenehanju zaposlitve spremeniti svoj kraj prebivanja ter se preseliti drugam.
1183	Stroški selitve	26 600	26 600	23 311	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 20 in 71 kadrovskih predpisov ter člen 9 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krijejo stroški selitve uradnikov in začasnih uslužbencev, ki morajo ob nastopu na delovno mesto, premestitvi v drug kraj zaposlitve ali ob dokončnem prenehanju zaposlitve spremeniti svoj kraj prebivanja ter se preseliti drugam.
1184	Hranarina	79 700	78 400	78 192	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 20 in 71 kadrovskih predpisov ter člen 10 Priloge VII k tem predpisom. Iz teh sredstev se krije hranarina, do katere so upravičeni uradniki in začasni uslužbenci, ki dokažejo, da so morali ob nastopu na delovno mesto spremeniti kraj prebivanja.
<b>118</b>	<b>Razni izdatki za zaposlovanje in premestitve osebja</b>	<b>230 100</b>	<b>225 900</b>	<b>177 957</b>	
1190	Korekcijski koeficienti	1 500	1 500	0	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člena 64 in 65 kadrovskih predpisov. Iz teh sredstev se krije uskladitev osebnih prejemkov in nadumega dela s korekcijskimi koeficienti za uradnike in začasne uslužbence.
<b>119</b>	<b>Korekcijski koeficienti in prilagoditve osebnih prejemkov</b>	<b>1 500</b>	<b>1 500</b>	<b>0</b>	
<b>11</b>	<b>AKTIVNO ZAPOSLENO OSEBJE</b>	<b>27 395 100</b>	<b>26 731 800</b>	<b>23 968 737</b>	
1300	Stroški službenih potovanj in drugi dodatni izdatki	70 000	67 500	38 700	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, izplačilo dnevnic in dodatni oziroma izjemni stroški, ki jih ima redno zaposleno osebje med službenim potovanjem v interesu Prevajalskega centra v skladu z določbami kadrovskih predpisov za uradnike Evropske unije.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
130	Službena potovanja	70 000	67 500	38 700	
1310	Stroški službenih potovanj, povezanih z usposabljanjem	26 600	26 600	25 479	Iz teh sredstev se krijejo stroški službenih potovanj zaradi usposabljanja zunaj Luksemburga.
137	Službena potovanja, povezana z usposabljanjem	26 600	26 600	25 479	
13	<b>SLUŽBENA POTOVANJA</b>	<b>96 600</b>	<b>94 100</b>	<b>64 179</b>	
1400	Restavracije in menze	5 800	5 600	4 185	
140	Socialna in zdravstvena infrastruktura	5 800	5 600	4 185	
1410	Zdravstvena služba	58 700	56 600	52 500	Kadrovski predpisi za uradnike Evropske unije, zlasti člen 59 kadrovskih predpisov ter člen 8 Priloge II k tem predpisom.
141	Zdravstvena služba	58 700	56 600	52 500	
1420	Drugi izdatki	390 400	193 200	187 732	Iz teh sredstev se krijejo izdatki, povezani s sodelovanjem v Odboru za družabne dejavnosti, ter izdatki za vrtnice in izobraževalne zavode. Odobrena proračunska sredstva temeljijo na napovedi Urada za infrastrukturo in logistiko (OIL), ki deluje v okviru Komisije.
1421	Medsebojni odnosi	14 000	14 000	13 247	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za spodbujanje in financiranje vseh pobud za krepitev medsebojnih odnosov med uslužbenci različnih narodnosti, drugih ukrepov in subvencij v korist uslužbencev ter stroškov organizacije sprejemov za zaposlene.
142	Drugi izdatki	404 400	207 200	200 979	
14	<b>SOCIALNA IN ZDRAVSTVENA INFRASTRUKTURA</b>	<b>468 900</b>	<b>269 400</b>	<b>257 664</b>	
1520	Izmenjave osebja	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z dodelitvijo ali začasno premestitvijo uradnikov in začasnih uslužbencev Prevajalskega centra nacionalnim ali mednarodnim organom.
1521	Uradniki Prevajalskega centra, ki so začasno dodeljeni nacionalnim upravam, mednarodnim organizacijam, javnim ustanovam ali podjetjem.	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z dodelitvijo ali začasno premestitvijo uradnikov in začasnih uslužbencev Prevajalskega centra nacionalnim ali mednarodnim organom.
152	<b>MOBILNOST</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
15	<b>MOBILNOST</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
1600	Nepovratna sredstva za posebno pomoč	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krije pomoč v obliki denarja, do katere so lahko upravičeni uradnik, bivši uradnik ali sorodniki pokojnega uradnika, ki se znajdejo v težkih razmerah.
160	Socialna služba	p.m.	p.m.	0	
1620	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krije pomoč družinam, sprejem novo zaposlenega osebja, pravna pomoč, podpora otroškim združenjem, pomoč tajništvu združenja staršev.
162	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	
1630	Vrtec in jasli	85 100	83 400	75 900	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za vrtce in izobraževalne zavode. Odobrena proračunska sredstva temeljijo na napovedi Evropskega parlamenta.
163	Vrtec in jasli	85 100	83 400	75 900	
1640	Dodatna pomoč za invalidne osebe	1 500	1 500	0	Iz teh sredstev se krijejo povračila (razen stroškov zdravljenja) invalidnim redno zaposlenim uradnikom, zakoncem in vzdrževanim otrokom, potem ko so izčrpali razpoložljiva nacionalna sredstva, če se ti stroški izkažejo kot potrebni in so posledica invalidnosti ter so utemeljeni z ustrežno dokazno dokumentacijo.
164	Dodatna pomoč za invalidne osebe	1 500	1 500	0	
16	<b>SOCIALNE STORITVE</b>	<b>86 600</b>	<b>84 900</b>	<b>75 900</b>	
1700	Izdatki za reprezentanco in razvedrilo	2 500	2 500	1 096	Iz teh sredstev se krijejo stroški za reprezentanco in razvedrilo ter razne sprejeme.
170	REPREZENTANCA IN RAZVEDRILLO	2 500	2 500	1 096	
17	<b>REPREZENTANCA IN RAZVEDRILLO</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>1 096</b>	
1900	Pokojnine in odpravnine	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo pokojnine in odpravnine.
190	POKOJNINE	p.m.	p.m.	0	
19	<b>POKOJNINE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
<b>1</b>	<b>OSEBJE</b>	<b>28 049 700</b>	<b>27 182 700</b>	<b>24 367 576</b>	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
2000	Najem stavb in s tem povezani stroški	2 388 200	2 349 000	2 332 008	Iz teh sredstev se krijejo najemnine za stavbe, dele stavb ali parkirnih prostorov, ki jih uporablja Prevajalski center.
200	Naložbe v nepremičnine, najem stavb in s tem povezani stroški	2 388 200	2 349 000	2 332 008	
2010	Zavarovanje	11 100	10 900	9 256	Iz teh sredstev se krijejo zavarovalne premije za stavbe ali dele stavb, ki jih uporablja Prevajalski center.
201	Zavarovanje	11 100	10 900	9 256	
2020	Voda, plin, elektrika in ogrevanje	209 400	205 800	200 114	Iz teh sredstev se krijejo tekoči stroški.
202	Voda, plin, elektrika in ogrevanje	209 400	205 800	200 114	
2030	Čiščenje in vzdrževanje	223 300	219 900	220 426	Iz teh sredstev se krijejo stroški čiščenja (rednega čiščenja, nakupa čistilnih in pralnih sredstev ter sredstev za kemično čiščenje itd.), stroškov vzdrževanja tehnične opreme in inštalacij (dvigal, napeljav za ogrevanje in klimatizacijo itd.) ter stroškov odstranjevanja odpadkov.
203	Čiščenje in vzdrževanje	223 300	219 900	220 426	
2040	Opremljanje prostorov	16 000	16 000	14 900	Iz teh sredstev se krijejo stroški opremljanja prostorov in popravil v stavbi.
204	Opremljanje prostorov	16 000	16 000	14 900	
2050	Varovanje in nadzor stavb	207 300	209 500	154 153	Iz teh sredstev se krijejo razni izdatki, povezani z varovanjem in varnostjo stavbe, zlasti za pogodbe o nadzoru stavbe, najem in ponovno napolnitev gasilnih naprav, nakup in vzdrževanje protipožarne opreme, zamenjavo opreme uradnikov, ki delajo kot prostovoljni gasilci, ter stroški zakonsko predpisanih inšpekcijskih pregledov.
205	Varovanje in nadzor stavb	207 300	209 500	154 153	
2060	Nakup nepremičnin	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo stroški morebitnega nakupa stavbe za sedež Prevajalskega centra.
206	Nakup nepremičnin	p.m.	p.m.	0	
2080	Predhodni izdatki za nakup ali gradnjo nepremičnin	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za izvedenska mnenja v zvezi z nepremičninami.
208	Predhodni izdatki za nakup ali gradnjo nepremičnin	p.m.	p.m.	0	

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
2090	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo drugi tekoči stroški, ki niso posebej predvideni, na primer obratovalni stroški, ki se ne nanašajo na porabo vode, plina in elektrike, stroški vzdrževanja, občinski davki in drugi stroški.
209	Drugi izdatki	p.m.	p.m.	0	
20	<b>NALOŽBE V NEPREMIČNINE, NAJEM STAVB IN S TEM POVEZANI STROŠKI</b>	<b>3 055 300</b>	<b>3 011 100</b>	<b>2 930 857</b>	
2100	Nakup, namestitve, servisiranje in vzdrževanje strojne in programske opreme	1 810 000	1 775 000	1 420 960	Iz teh sredstev se krije nakup ali najem računalniške strojne opreme, razvoj programske opreme, vzdrževanje programske opreme in programskih paketov ter drugega potrošnega računalniškega materiala itd. V to postavko so všteti tudi telekomunikacijska oprema, fotokopirni stroji in tiskalniki.
210	Informacijska tehnologija	1 810 000	1 775 000	1 420 960	
2120	Zunanje storitve na področju uvajanja, namestitve in vzdrževanja programske opreme in sistemov	1 595 000	1 495 000	1 464 447	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za zunanje osebe (operaterje, administratorje, sistemske inženirje itd.).
212	Storitve s področja informacijske tehnologije	1 595 000	1 495 000	1 464 447	
21	<b>OBDELAVA PODATKOV</b>	<b>3 405 000</b>	<b>3 270 000</b>	<b>2 885 407</b>	
2204	Pisarniška oprema	5 000	5 000	5 112	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa, najema, vzdrževanja in popravila pisarniške opreme in tehnične napeljave, razen opreme, kot so tiskalniki in fotokopirni stroji.
220	Tehnične naprave in pisarniška oprema	5 000	5 000	5 112	
2210	Nova oprema	10 000	11 000	7 065	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa, zamenjave, vzdrževanja, uporabe in popravila pohištva.
221	Pohištvo	10 000	11 000	7 065	
2230	Nakupi novih vozil	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa službenega vozila za potrebe Prevajalskega centra.
2232	Najem vozil	9 300	9 300	9 546	Iz teh sredstev se krijejo stroški dolgoročnega najema službenega vozila in izdatki za priložnostni najem vozil v primeru pojava nepredvidenih potreb.
2233	Vzdrževanje, uporaba in popravilo vozil	5 000	5 000	5 500	Iz teh sredstev se krijejo stroški vzdrževanja in uporabe vozil in uporabe javnih prevoznih sredstev.



Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
223	Vozila	14 300	14 300	15 046	
2250	Izdatki za dokumentacijo in knjižnico	24 000	24 000	21 174	Iz teh sredstev se krijejo stroški nakupa knjižničnih zalog, naročin na časopise in revije, spletnih storitev, kot so slovarji, ter vsi drugi izdatki za dokumentacijo in knjižnico.
2255	Dokumentacijska, prevajalska in večjezična orodja	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za dokumentacijska, prevajalska in večjezična orodja, kot so nakup, združevanje in razširitev vsebin jezikovnih in terminoloških podatkovnih zbirk, prevajalskih spominov in samodejnih prevajalskih slovarjev.
225	Izdatki za dokumentacijo in knjižnico	24 000	24 000	21 174	
22	<b>PREMIČNINE IN Z NJIMI POVEZANI STROŠKI</b>	<b>53 300</b>	<b>54 300</b>	<b>48 397</b>	
2300	Pisarniški material in potrebščine	24 000	24 000	23 802	Iz teh sredstev se krije nakup papirja in pisarniških potrebščin.
230	Pisarniški material in potrebščine	24 000	24 000	23 802	
2320	Bančni stroški	2 000	2 000	1 596	Iz teh sredstev se krijejo bančni stroški in stroški povezave z medbančno telekomunikacijsko mrežo.
2321	Izgube zaradi tečajnih razlik	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izgube zaradi tečajnih razlik, ki nastanejo pri upravljanju proračuna Prevajalskega centra, če se te izgube ne morejo izravnati z dobičkom iz tečajnih razlik.
232	Finančne obveznosti	2 000	2 000	1 596	
2330	Pravni stroški	20 000	20 000	38 600	Iz teh sredstev se krijejo predhodni pravni stroški in storitve odvetnikov ali drugih strokovnjakov.
233	Pravni stroški	20 000	20 000	38 600	
2340	Odškodnine	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo odškodnine in stroški poravnav, ki jih mora poravnati Prevajalski center (civilna odgovornost).
234	Odškodnine	p.m.	p.m.	0	
2350	Razna zavarovanja	10 700	10 400	9 927	Iz teh sredstev se krije splošno zavarovanje, civilnopravna odgovornost, zavarovanje proti tatvini in zavarovanje za odgovornost računovodij in vodij blagajne predplačil.
2352	Razni izdatki za notranje sestanke	2 500	2 500	764	Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z organizacijo notranjih sestankov.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
2353	Selitve oddelkov	3 000	3 000	3 000	Iz teh sredstev se krijejo stroški selitve, in sicer znotraj same stavbe in tudi v novo stavbo.
2359	Drugi izdatki	3 100	3 100	349	Iz teh sredstev se krijejo drugi odhodki iz poslovanja, ki niso posebej predvideni.
235	Drugi odhodki iz poslovanja	19 300	19 000	14 039	
2360	Storitve zunanjih izvajalcev v zvezi z revizijo in ocenjevanjem	15 000	10 000	13 571	
236	Storitve zunanjih izvajalcev v zvezi z revizijo in ocenjevanjem	15 000	10 000	13 571	
2390	Prevajalske storitve Komisije	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo prevajalske storitve, vključno s tipkanjem, ki jih je za Prevajalski center opravila Komisija.
2391	Tolmačenje	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo storitve tolmačenja, ki jih Prevajalskemu centru zaračunajo zlasti institucije EU.
2392	Administrativna pomoč Komisije	147 000	146 600	128 041	Iz teh sredstev se krije administrativna pomoč, ki jo Komisija zagotavlja Prevajalskemu centru.
2393	Publikacije	10 000	10 000	3 636	Iz teh sredstev se krijejo stroški objave proračuna in poročila o dejavnostih ter drugih dejavnosti obveščanja Prevajalskega centra.
2394	Širjenje informacij	20 000	20 000	5 589	Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z dejavnostjo širjenja informacij, ter zlasti stroški promocije in trženja (katalogov, brošur, reklamnih oglasov, tržnih raziskav itd.) kakor tudi stroški obveščanja in pomoči javnosti in strankam.
2395	Druge storitve, ki jih nudijo institucije in agencije	12 000	11 500	11 242	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za storitve, ki jih Prevajalskemu centru nudijo institucije in agencije EU, kot so npr. storitve v okviru usklajevanja dela agencij.
239	Medinstitucionalne storitve	189 000	188 100	148 507	
23	<b>TEKOČI ADMINISTRATIVNI IZDATKI IZ POSLOVANJA</b>	<b>269 300</b>	<b>263 100</b>	<b>240 115</b>	
2400	Poštnina in stroški dostave	19 200	19 200	19 106	Iz teh sredstev se krijejo stroški poštnine in dostave, vključno s stroški pošiljanja paketov.
240	Poštnina	19 200	19 200	19 106	
2410	Telefon, telegraf, telex, radio, televizija in naročnine ter stroški telekomunikacij	134 000	134 000	86 310	Iz teh sredstev se krijejo naročnine in stroški sporazumevanja po telefonu, faksu in prek telekonferenc ter stroški prenosa podatkov. Izdatki v zvezi s telekomunikacijsko opremo so evidentirani pod postavko 2100.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
241	Telekomunikacije	134 000	134 000	86 310	
24	<b>POŠTNINA IN TELEKOMUNIKACIJE</b>	<b>153 200</b>	<b>153 200</b>	<b>105 416</b>	
2500	Sestanki na splošno	2 000	3 000	3 112	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice in drugi stroški obiska, ki jih imajo strokovnjaki in drugi obiskovalci ter člani medinstitucionalnih odborov, kadar so povabljeni k sodelovanju na sestankih, v odborih, delovnih skupinah in na seminarjih.
250	Izdatki za uradne in druge sestanke	2 000	3 000	3 112	
2550	Razni izdatki za organizacijo konferenc, kongresov in sestankov ter stroški udeležbe na njih	30 000	15 000	25 048	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za organizacijo konferenc, kongresov in sestankov ter stroški udeležbe na njih. Namenjena so tudi kritju stroškov, povezanih z organizacijo zunanjih srečanj, za katera obstoječa infrastruktura ne zadostuje.
255	Razni izdatki za organizacijo konferenc, kongresov in sestankov ter stroški udeležbe na njih	30 000	15 000	25 048	
25	<b>IZDATKI ZA SESTANKE</b>	<b>32 000</b>	<b>18 000</b>	<b>28 160</b>	
2600	Seje upravnega odbora	25 000	20 000	14 000	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice in drugi stroški, ki jih imajo člani upravnega odbora zaradi udeležbe na sejah, v odborih in delovnih skupinah.
260	IZDATKI ZA SESTANKE	25 000	20 000	14 000	
2610	Organizacija sej upravnega odbora	9 000	7 500	6 208	Iz teh sredstev se krijejo stroški organizacije sej upravnega odbora.
261	Organizacija sej upravnega odbora	9 000	7 500	6 208	
2650	Tolmačenje	45 000	30 000	23 000	Iz teh sredstev se krijejo storitve tolmačenja, ki jih Prevajalskemu centru zaračunajo zlasti institucije EU za seje upravnega odbora.
265	Tolmačenje	45 000	30 000	23 000	
26	<b>UPRAVNI ODBOR</b>	<b>79 000</b>	<b>57 500</b>	<b>43 208</b>	
2700	Omejena posvetovanja, študije in raziskave	100 000	100 000	27 550	Iz teh sredstev se krijejo stroški posvetovanj, študij in raziskav, za katere se sklepajo pogodbe z usposobljenimi zunanjimi strokovnjaki iz administrativnih področij, in sicer za ocenjevalna poročila in honorarje za zunanje svetovalce.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
270	Omejena posvetovanja, študije in raziskave	100 000	100 000	27 550	
27	POSVETOVANJA IN ŠTUDIJE	100 000	100 000	27 550	To poglavje se je prej imenovalo: „Pridobivanje, arhiviranje, priprava in razširjanje informacij“.
<b>2</b>	<b>STAVBE, OPREMA IN RAZNI ODHODKI IZ POSLOVANJA</b>	<b>7 147 100</b>	<b>6 927 200</b>	<b>6 309 111</b>	
3000	Prevajalske storitve zunanjih izvajalcev	11 560 000	11 740 000	12 977 565	Iz teh sredstev se krijejo izdatki v zvezi z jezikovnimi storitvami, ki jih zagotavljajo zunanji izvajalci.
3001	Tehnične storitve, povezane z jezikovnimi storitvami	60 000	60 000	13 000	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za tehnične storitve, povezane z jezikovnimi storitvami.
300	Prevajalske storitve zunanjih izvajalcev	11 620 000	11 800 000	12 990 565	
30	PREVAJALSKE STORITVE ZUNANJIH IZVAJALCEV	11 620 000	11 800 000	12 990 565	
3100	Medinstitucionalno sodelovanje na jezikovnem področju	703 200	776 700	797 780	Iz teh sredstev se krijejo stroški, povezani z dejavnostmi, ki jih določi Medinstitucionalni odbor za prevajanje in tolmačenje (ICTI) za spodbujanje medinstitucionalnega sodelovanja na jezikovnem področju. Stroški za projekt IATE so kriti s prihodki v postavki 3002 „Upravljanje medinstitucionalnih projektov“ brez dela stroškov, ki jih krije Prevajalski center.
310	Odhodki, povezani z medinstitucionalnim sodelovanjem	703 200	776 700	797 780	
31	ODHODKI, POVEZANI Z MEDINSTITUCIONALNIM SODELOVANJEM	703 200	776 700	797 780	
3200	Izdatki za službena potovanja in drugi izdatki za zaposlene v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo potni stroški, dnevnice za službena potovanja ter pomožni oziroma izredni stroški osebja na službenih potovanjih v zvezi s programom e-CdT.
3201	Razni izdatki za poslovanje v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo razni izdatki za poslovanje v zvezi s programom e-CdT, razen izdatkov za informacijsko tehnologijo.
3202	Izdatki za strojno in programsko opremo v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	0	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za strojno in programsko opremo, povezano s programom e-CdT.
3203	Svetovanje o informacijski tehnologiji v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	292 684	Iz teh sredstev se krijejo izdatki za svetovanje o informacijski tehnologiji v zvezi s programom e-CdT.
320	Odhodki v zvezi s programom e-CdT	p.m.	p.m.	292 684	
32	ODHODKI V ZVEZI S PROGRAMOM e-CdT	p.m.	p.m.	292 684	V tem poglavju so zajeta odobrena proračunska sredstva za izdatke v zvezi s programom e-CdT, prenesena iz rezervacije za izredne naložbe med prihodke pod postavko 5010.

Postavka Člen Poglavje Naslov	Opis	Predhodni predlog proračuna za leto 2020	Proračun za leto 2019	Realizacija za leto 2018	Opombe
<b>3</b>	<b>ODHODKI IZ POSLOVANJA</b>	<b>12 323 200</b>	<b>12 576 700</b>	<b>14 081 029</b>	
10003	Rezervacija za stabilnost cen	p.m.	p.m.	0	Rezervacija za stabilnost cen, ustvarjena v letu 2011. Konec leta 2020 bo skupni znesek rezervacije znašal 2 070 091 EUR.
10004	Stalni sklad za predhodno financiranje	p.m.	p.m.	0	Stalni sklad za predhodno financiranje je predviden v členu 67a finančne uredbe Prevajalskega centra. Člen 58(2) podrobnih pravil za izvajanje finančne uredbe določa, da znesek tega sklada ne sme biti nižji od štirih dvanajstin odobrenih proračunskih sredstev za proračunsko leto. Skupni znesek rezervacije znaša 16 529 466 EUR.
10006	Rezervacija za izredne naložbe	p.m.	p.m.	0	Za kritje izrednih naložb v letu 2020 niso bila dodeljena nobena sredstva. Skupni znesek rezervacije znaša 706 378 EUR, pri čemer je upoštevana poraba prihodkov pod postavko 5010.
1000	Začasna proračunska sredstva	p.m.	p.m.	0	Realizacija za leto 2018 znaša 0 za vse rezervacije, saj v tem poglavju niso bile prevzete nobene obveznosti.
100	<b>ZAČASNA PRORAČUNSKA SREDSTVA</b>	p.m.	p.m.	0	
<b>10</b>	<b>REZERVACIJE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
	<b>Skupaj odhodki</b>	<b>47 520 000</b>	<b>46 686 600</b>	<b>44 757 716</b>	

PRILOGA 1 – KADROVSKI NAČRT

Funkcionalne skupine in razredi	leto 2018		leto 2019		leto 2020	
	Zapolnjena na dan 31. 12. 2018		Odobrena delovna mesta v proračunu za leto 2019		Zahteva Prevajalskega centra za predlog proračuna EU za leto 2020	
	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta	Stalna delovna mesta	Začasna delovna mesta
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	0	1	0	1
AD 13	1	0	1	0	1	0
AD 12	6	7	17	11	20	11
AD 11	9	3	7	4	5	5
AD 10	5	6	8	5	8	5
AD 9	5	5	4	12	5	13
AD 8	8	15	1	21	0	21
AD 7	4	15	6	24	5	26
AD 6	2	24	1	12	1	8
AD 5	1	12	0	0	0	0
<b>SKUPAJ AD</b>	<b>41</b>	<b>88</b>	<b>45</b>	<b>90</b>	<b>45</b>	<b>90</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	1	0
AST 9	2	0	5	0	4	1
AST 8	2	2	1	2	1	2
AST 7	2	2	1	5	1	4
AST 6	1	5	1	6	1	7
AST 5	1	13	2	19	2	20
AST 4	1	12	0	12	0	12
AST 3	0	8	0	2	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>SKUPAJ AST</b>	<b>9</b>	<b>43</b>	<b>10</b>	<b>46</b>	<b>10</b>	<b>46</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	1	0	1
AST/SC 2	0	2	0	1	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>SKUPAJ AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>SKUPAJ</b>	<b>50</b>	<b>133</b>	<b>55</b>	<b>138</b>	<b>55</b>	<b>138</b>
<b>SKUPAJ OSEBJE</b>		<b>183</b>		<b>193</b>		<b>193</b>

Predvideno število pogodbenih uslužbencev (izraženo v ekvivalentu polnega delovnega časa)

Funkcionalna skupina (FS)	2018 (dejansko zapolnjena)	2019	2020
FS IV	11,3	16,0	19,0
FS III	5,4	9,0	9,0
FS II	6,4	5,0	5,0
FS I	0,0	0,0	0,0
<b>Skupaj pogodbeni uslužbci</b>	<b>23</b>	<b>30</b>	<b>33</b>